

**ALPHABETICAL LIST  
OF THE CHINESE AND  
JAPANESE EMPERORS**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649354269

Alphabetical List of the Chinese and Japanese Emperors by G. Schlegel & J. L. J. F. Ezerman & B. A. J. van Wettum

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.  
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

[www.triestepublishing.com](http://www.triestepublishing.com)

**G. SCHLEGEL & J. L. J. F. EZERMAN & B. A. J. VAN WETTUM**

# **ALPHABETICAL LIST OF THE CHINESE AND JAPANESE EMPERORS**



ALPHABETICAL-LIST  
OF THE  
CHINESE AND JAPANESE  
EMPERORS.

- 
- I. An alphabetical list of the Emperors of China and of their Year-titles or Nien-Hao 年號, With the date of their reign and duration compiled by J. J. J. F. Kaermon and B. A. J. van Watum.
- II. Alphabetical list of the Mikados and Shoguns of Japan as also an alphabetical list of the Year-Titles or Nen-Go, adopted during their reign by G. Schlegel.
- 



LEYDEN. — E. J. BRILL.  
1893.

AN  
ALPHABETICAL LIST  
OF THE  
EMPERORS OF CHINA  
AND OF THEIR  
YEAR-TITLES OR NIEN-HAO 年號  
WITH THE DATE OF THEIR REIGN AND DURATION  
COMPILED BY  
J. L. J. F. EZERMAN and B. A. J. VAN WETTUM.

— — — — —  
PRELIMINARY NOTE.

The late W. F. Meyers has given in his "Chinese Reader's Manual", pp. 366—390, a very good chronological list of the Emperors of China and of their *niên-hao* or titles of reign. The same list is found in the Appendix to the "Dictionnaire Français-Latin-Chinois" of the Abbé Paul Perny, pp. 25—93 and, besides, in many other authors, but without the Chinese characters added to it. As far as we are aware, an alphabetical list of these designations has never been published; and however useful the abovenamed lists may be, they are not very convenient for reference.

Supposing, e.g. that a Chinese student reads in a Chinese author, that such and such a fact occurred in the third year of the period

*Yung-Kia* (永嘉), he will have to peruse the whole list of some 500 and odd *Nien-hao* in Mayers's tables, till he meets with this name, which occasions an enormous loss of time. In turning up our alphabetical tables, he will find at a glance that the period *Yung-Kia* commenced in the year A.D. 307, so that the 8<sup>d</sup> year corresponds to the year A.D. 309.

In referring to Mayers's tables, he will see then that this designation was adopted by the emperor *Hwai Ti* of the Western *Tsin*-dynasty (西晉懷帝).

The same may be said of the names of the Emperors — the dynastic title or *Miao hao* (廟號). There are so many *Kao-tsu*'s, *Wu-ti*'s, *Wen-ti*'s, *Fei-ti*'s, that the reader is bewildered to find out which one is meant by his Chinese author, or in european works on China, wherein generally no chinese characters are added, and wherein the name is only represented by the transcription.

Our alphabetical list gives at a glance the desired name or dynastic title, the beginning and duration of the reign of the emperor in question, as also (between brackets) the dynasty to which he belongs.

Although we do not presume that our lists have a great scientific value, still we think that Chinese students will find them a convenient and practical guide for ascertaining, at a moments notice, a given name or date.

## I.

Dynastic Title. Since the Han-dynasty,  
Miao-hao.

廟號.

## C.

Chang Tsung	章宗	A.D. 1190—1208 (Kin).
Chang Ti	章帝	A.D. 76—88 (Tung Han).
Chao-Lieh Ti	昭烈帝	A.D. 221—222 (Shuh Han).
Chao-Siang Wang	昭襄王	B.C. 255—251 (Ts'in).
Chao-Süan Ti	昭宣帝	A.D. 905—906 (T'ang).
Chao Ti	昭帝	B.C. 86—74 (Han).
Chao Ti	少帝	A.D. 189 (Tung Han).
Chao-Tsu-Yüan	肇祖原皇帝	A.D. 1500 (Ta Ts'ing).
Chao Tsung	昭宗	A.D. 889—904 (T'ang).
Chao Wang	昭王	B.C. 1052—1002 (Chow).
Ch'eh Tsung	哲宗	A.D. 1086—1100 (Sung).
Ch'én Tsung	眞宗	A.D. 998—1022 (Sung).
Ch'én Tsung	神宗	A.D. 1068—1085 (Sung).
Ch'êng Ti	成帝	B.C. 32—7 (Han).
Ch'êng Tang	成湯	B.C. 1766—1754 (Yin).
Ch'êng Ti	成帝	A.D. 326—342 (Tung Ts'in).
Ch'êng T'ien	承天	A.D. 1154—1167 (Si Liao).
Ch'êng Ting Wang	貞定王	B.C. 468—441. (Chow).
Ch'êng Tsu	成祖	A.D. 1403—1424 (Ming).
Ch'êng Tsung	成宗	A.D. 1295—1307 (Yüan).
Ch'êng Wang	成王	B.C. 1115—1079 (Chow).
Ch'êng Yang How	貞陽侯	A.D. 555 (Liang).
Chih Ti	質帝	A.D. 146 (Tung Han).
Chow Sin	紂辛	B.C. 1154—1123 (Yin).
Ch'u	杼	B.C. 2057—2041 (Hsia).



Chu Li	主昱	A.D. 473 (Peh Sung).
Chung Kang	仲康	B.C. 2159—2147 (Hia).
Ch'ung Ti	冲帝	A.D. 145 (Tung-Han).
Chung Ting	仲丁	B.C. 1562—1550 (Yin).
Chung Tsung	中宗	A.D. 684 (T'ang).
Chung Tsung	中宗	A.D. 705—709 (T'ang).
Chwan Hū	顓頊	B.C. 2513—2436 (Wu Ti).
Chwang-Lieh Ti	莊烈帝	A.D. 1628 (Ming).
Chwang-Siang Wang	莊襄王	B.C. 249—247 (Ts'in).
Chwang Tsung	莊宗	A.D. 923—925 (How T'ang).
Chwang Wang	莊王	B.C. 696—682 (Chow).

## F.

Fah	發	B.C. 1837—1819 (Hia).
Fei Ti	廢帝 (齊王芳)	A.D. 240—253 (Wei).
Fei Ti	廢帝	A.D. 252—257 (Wu).
Fei Ti	廢帝	A.D. 465 (Peh Sung).
Fei Ti	廢帝	A.D. 560 (Peh Ts'i).
Fei Ti	廢帝	A.D. 934—935 (How T'ang).

## H.

Hai-Ling Wang	海陵王	A.D. 494 (Ts'i).
Hai-Ling Wang	海陵王	A.D. 1149—1160 (Kin).
Hai-Si Kung	海西公	A.D. 366—370 (Tung Ts'in).
Hi Tsung	僖宗	A.D. 874—888 (T'ang).
Hi Tsung	熙宗	A.D. 1135—1148 (1123— 1148) (Kin).
Hi Tsung	熹宗	A.D. 1621—1627 (Ming).
Hi wang	僖王	B.C. 681—677 (Chow).
Hiao Chao Ti	孝昭帝	A.D. 560 (Peh Ts'i).

Hiao Chwang Ti	孝莊帝	A.D. 528—529 (Peh Wei).
Hiao Min Ti	孝愍帝	A.D. 557 (Peh Chow).
Hiao Ming Ti	孝明帝	A.D. 516—527 (Peh Wei).
Hiao Tsing Ti	孝靜帝	A.D. 534—549 (ToungWei).
Hiao Tsung	孝宗	A.D. 1163—1189 (NanSung).
Hiao Tsung	孝宗	A.D. 1488—1505 (Ming).
Hiao Wang	孝王	B.C. 909—895 (Chow).
Hiao Wen Ti	孝文帝	A.D. 471—499 (Peh Wei).
Hiao Wen Wang	孝文王	B.C. 250 (Chow).
Hiao Wu Ti	孝武帝	A.D. 373—396 (Tung Tsin).
Hiao Wu Ti	孝武帝	A.D. 454—464 (Peh Sung).
Hiao Wu Ti	孝武帝	A.D. 532—534 (Peh Wei).
Hien Ti	獻帝	A.D. 190—220 (Tung Han).
Hien Wang	顯王	B.C. 368—321 (Chow).
Hien Wen Ti	獻文帝	A.D. 466—470 (Peh Wei).
Hien Tsu Suan	顯祖宣皇帝	A.D. 1583—1615 (Ta Ts'ing).
Hien Tsung	憲宗	A.D. 806—820 (T'ang).
Hien Tsung	憲宗	A.D. 1251—1259 (Yüan).
Hien Tsung	憲宗	A.D. 1465—1487 (Ming).
Hing Tsu Chih	興祖直皇帝	A.D. ca. 1525 (Ta Ts'ing).
Hing Tsung	興宗(遼)	A.D. 1031—1054 (Khi-tan).
Ho Tan Kia	河亶甲	B.C. 1534—1526 (Yin).
Ho Ti	和帝	A.D. 89—105 (Tung Han).
Ho Ti	和帝	A.D. 501 (Ts'i).
Hou Chu	後主	A.D. 223 (Shuh Han).
Hou Chu	後主	A.D. 565—575 (Peh Ts'i).
		See Wen Kung.
Hou Chu	後主	A.D. 583 (Ch'en).
Hüan Tsung	玄(元)宗	A.D. 713—755 (T'ang).
Hwai	槐	B.C. 2040—2015 (Hsia).
Hwai Ti	懷帝	A.D. 307—312 (Western Tsin).

Hwai-Yang Wang	淮陽王	A.D. 23-24 (Han).
Hwan Ti	桓帝	A.D. 147-167 (Tung Han).
Hwan Wang	桓王	B.C. 719-697 (Chow).
Hwang Ti	黃帝	B.C. 2697-2598 (Wu Ti).
Hwei Ti	惠帝	B.C. 194-188 (Han).
Hwei Ti	惠帝	A.D. 290-306 (Western Tsin).
Hwei Ti	惠帝	A.D. 1399-1402 (Ming).
Hwei Tsung	徽宗	A.D. 1101-1125 (Sung).
Hwei Wang	惠王	B.C. 676-652 (Chow).

## I. J.

I Tsung	懿宗	A.D. 860-873 (T'ang).
I Wang	夷王	B.C. 894-879 (Chow).
I Wang	懿王	B.C. 934-910 (Chow).
Jên Tsung	仁宗	A.D. 1023-1063 (Sung).
Jên Tsung	仁宗	A.D. 1142-1153 (Si-Liao).
Jên Tsung	仁宗	A.D. 1312-1320 (Yüan).
Jên Tsung	仁宗	A.D. 1425 (Ming).
Jên Tsung Jui	仁宗睿皇帝	A.D. 1796-1820 (Ta Tsing).
Ju Tsz Ying	孺子嬰	A.D. 6-8 (Han).
Jui Tsung	睿宗	A.D. 684 (T'ang).
Jui Tsung	睿宗	A.D. 710-712 (T'ang).

## K.

Kan T'ien How	感天后	A.D. 1136-1141 (Si Liao).
K'ang Ti	康帝	A.D. 343-344 (Tung Tsin).
K'ang Wang	康王	B.C. 1078-1053 (Chow).
Kao	皐	B.C. 1848-1838 (Hsia).
Kao How	高后	B.C. 187-180 (Han).
Kao-Kwei King-Kung	高貴鄉公	A.D. 254-259 (Wei).
Kao Ti	高帝	B.C. 206-195 (Han).
Kao Ti	高帝	A.D. 479-482 (Ts'i).